

РЕФЕРАТ ПО КНИГЕ

П. И. Мейендорфа

**«РОССИЯ, ОБРЯД И РЕФОРМА:
ЛИТУРГИЧЕСКИЕ РЕФОРМЫ НИКОНА В XVII ВЕКЕ»**

Голованов
Омск
2012

[номера страниц оригинального издания приводятся в
прямоугольных скобках]

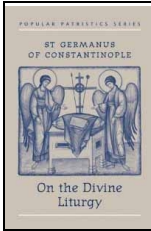
ОБ АВТОРЕ

Павел Мейендорф
Paul Meyendorff



Павел Иванович Мейендорф родился в 1950 г. в Париже. Его отец – известный православный богослов протопресвитер Иоанн Мейендорф (1926-1992). В 1959 г. семья переехала в США, где Павел окончил Тринити-колледж в Хартфорде (1972), Свято-Владимирскую семинарию (юрисдикция Православной Церкви в Америке) в Крествуде (1975) и теологический факультет католического Университета Нотр-Дам, где защитил докторскую диссертацию под руководством проф. Роберта Тафта (1987). Заместитель председателя Богослужбного отдела Православной Церкви в Америке (1989). Председатель комиссии «Вера и церковное устройство» Национального Совета Церквей Америки (1996-1999, с 2000 г. заместитель председателя комиссии). Состоит в Богослужбном отделе Православной Церкви Америки, член Международного Литургического общества (Societas Liturgica) и Общества Восточной литургии (SOL), редактор изданий Свято-Владимирской семинарии. Секретарь (1999), вице-президент (1999), президент (2001) Православного богословского общества Америки. Ныне занимает должность профессора литургического богословия Свято-Владимирской семинарии (должность им. Александра Шмемана) и читает лекции в качестве приглашенного профессора в Университете Нотр-Дам и Йельской теологической школе. Автор множества публикаций на темы исторической литургии.

КНИГИ



Св. Герман Константинопольский о Божественной Литургии

St Germanus of Constantinople on the Divine Liturgy

Мягкая обложка: 107 стр.

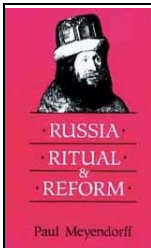
Издатель: St Vladimirs Seminary Press

Выход в свет: 1 апреля 1985 г.

Язык: английский

ISBN-10: 0881410381

ISBN-13: 978-0881410389



Россия, обряд и реформа: Литургические реформы Никона в XVII веке

Russia, Ritual, and Reform: The Liturgical Reforms of Nikon in the 17th Century

Мягкая обложка: 235 стр.

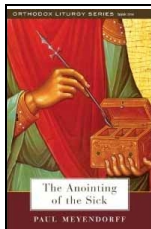
Издатель: St Vladimirs Seminary Press

Выход в свет: 1 января 1991 г.

Язык: английский

ISBN-10: 088141090X

ISBN-13: 978-0881410907



Елеопомазывание

The Anointing of the Sick

Мягкая обложка: 186 стр.

Издатель: St Vladimirs Seminary Press

Выход в свет: 18 марта 2009 г.

Язык: английский

ISBN-10: 0881411876

ISBN-13: 978-0881411874

О КНИГЕ

РОССИЯ, ОБРЯД И РЕФОРМА Литургические реформы Никона в XVII веке



Патриарх Никон с братией
Новоиерусалимского монастыря.
Картина неизвестного художника
1660-1666 гг.

При оформлении обложки использован фрагмент известной картины из Воскресенского Новоиерусалимского монастыря. Лицо, изображенное на обложке, принадлежит не патриарху Никону, имя которого содержится в подзаголовке книги, а архимандриту монастыря Герасиму, который ни разу в книге не упоминается.

Книга посвящена протопресвитеру Александру Шмеману.

В основе книги находится докторская диссертация, защищенная на теологическом факультете Университета Нотр-Дам (шт. Индиана).

Тема диссертации: The Liturgical Reforms of Nikon
[Литургические реформы Никона]

Дата защиты: 5 ноября 1986 г.

Научный руководитель: проф. Роберт Тафт

В ходе работы над диссертацией автор в 1983-1984 гг. получил от Университета Нотр-Дам грант на исследовательскую поездку в Европу. Работа над диссертацией велась в библиотеке Папского Восточного института в Риме. Секретариат христианского единства предоставил субсидию для проживания в Папскую Русскую коллегию («Руссикум»), находящейся рядом. Библиотека Восточного института обладает большим фондом русской дореволюционной литературы, приобретенной у Советского правительства в 20-30-гг. XX в. (конфискат из православных академий и монастырей). Ватиканская Апостольская библиотека содержит обширное собрание греческих старопечатных книг. В ходе академического обмена профессор МГУ Борис Львович Фонкич предоставил диссертанту материалы, недоступные на Западе [9].

Библиографический список работы содержит ок. 300 источников и вторичных исторических исследований.

Книга состоит из двух частей, первая из которых является компиляцией из работ дореволюционных русских историков.

СИНОПСИС

ВВЕДЕНИЕ

Богослужению свойственно развитие, как и всему живому. Если бы Иоанн Златоуст и Василий Великий заглянули в наше время, они бы с трудом смогли бы узнать в литургиях, носящих их имена, свои творения.

На Руси также происходило эволюционное изменение богослужения. Например, за два века до патр. Никона (+1681) митрополит Киприан (+1406) поменял действующий типикон (церковный устав) со студитского на савваитский. Эта была реформа, сравнимая с никоновской, но обошлась без эксцессов.

1. Сущность вопроса

Изучение литургических рукописей показывает их широчайшее разнообразие вплоть до XVI в., среди них невозможно найти даже двух одинаковых списков. Строгое единообразие становится возможным и появляется лишь с распространением печатных изданий [27].

Цель исследования: сущность и сфера реформ при патриархе Никоне в 1652-1658 гг.

Никоновская богослужебная реформа, т. н. книжная справа, стала предметом соблазна среди части православного народа и привела к старообрядческому расколу 1667 г. Споры о реформе продолжаются в Русской Православной Церкви (РПЦ) и около нее вплоть до настоящего времени. Исследователи прошлого фокусировали свое внимание, в основном, на старообрядцах. Кроме того, историков привлекала яркая личность патр. Никона и его оппонета прот. Аввакума (+1682), но они мало задумывались над сущностью самих реформ.

Продолжающаяся полемика между приверженцами старообрядчества и сторонниками официального курса РПЦ мешает объективному подходу к этой теме.

Позиция ревнителей древнего благочестия

- 1) Справщики, особенно Арсений Грек, были еретиками
- 2) новые книги противоречили сами себе
- 3) Никон разрушил Православие и неизменную традицию, введением новшеств, основанных на греческих «поврежденных» источниках
- 4) В богослужебных чинах изменения невозможны, улучшать можно только нравы
- 5) Повреждения в греческих книгах возникли в результате принятия византийцами унии с Римом на Ферраро-Флорентийском соборе 1438-1439 гг. [28]

Сторонники никоновских реформ обладают диаметрально противоположной точкой зрения

- 1) Греки - совершенно православны
- 2) Изменения возникли в русской традиции, когда Русская церковь была изолирована от Греческой после самопровозглашения Москвой автокефалии в XIV веке
- 3) Цель реформы – возвращение к древним редакциям богослужебных книг той поры, когда было совершенное единство русских и греков

- 4) О развитии богослужебного чина не может быть и речи, несопадения объясняются ошибками при позднейшем переводе.

В результате споров по поводу исправления книг при патр. Никоне, на протяжении последних двух столетий большинство русских историков пришли к **консенсусу**:

1. Реформы Никона были исправлением ошибок, возникших в русских книгах в результате изоляции с момента провозглашения автокефалии, русским книжникам не у кого было спросить.
2. Исправления основывались на древних греческих и славянских рукописях (в это верят значительно меньше).

Во второй половине XIX в. Н. Ф. Каптерев (+1918) и др. историки старообрядчества допустили, что реформы основывались не только на древних рукописях, но и на печатных греческих венецианских изданиях и на славянских «литвинских» книгах, вышедших из-под прессы в типографиях Речи Посполитой. Русские литургисты (А. А. Дмитриевский и другие) сделали открытие, что венецианские книги не совпадают не только со славянскими, но и с древними греческими манускриптами. Иногда русские старопечатные дониконовские издания оказывались более верными старым греческим спискам [29]. До 1917 г. высказывать подобную точку зрения в официальных академических кругах было рискованно из-за опасности обвинений в симпатиях к старообрядческому расколу. Кроме того, было чрезвычайно трудно провести через духовную цензуру любую книгу, содержащую позитивную оценку старообрядчества. Революция 1917 г. прервала плодотворную дискуссию о сущности никоновских реформ, и она до сих не доведена до логического конца.

В результате трудов русских историков и литургистов было опубликовано множество первоисточников, которые, к сожалению, до конца не изучены и не истолкованы.

2. Предшествующие труды

Литургическим исследованием старого русского обряда занимались великие русские литургисты А. А. Дмитриевский:

ДМИТРИЕВСКИЙ А. А. Богослужение в Русской Церкви за первые пять веков // Православный собеседник. Казань, 1882. Вып. 2-12.

ДМИТРИЕВСКИЙ А. А. Кто виноват? К вопросу о причинах разнообразия богослужебных чинов и последований в наших старинных церковно-богослужебных книгах // *Руководство для сельских пастырей*. Киев, 1885. № 49. С. 409–450.

и *А. Петровский*.

ПЕТРОВСКИЙ А. свящ. Учительное известие при славянском Служебнике // *Христианское чтение*. СПб., 1911. Т. 235, ч. 2. С. 552–572; т. 236, ч. 1. С. 917–936; ч. 2. С. 1206–1221.

Никоновские реформы с исторической точки зрения:

КАПТЕРЕВ Н. Ф. Патриарх Никон и его противники в деле исправления церковных обрядов. Москва, 1887.

Однако, у Каптерева и других историков нет анализа литургического текста

Проф. Мансветов изучил продукцию Московского Печатного двора и дал хронологический перечень всех изданий в 1620-1700 гг.:

МАНСВЕТОВ И. Д. Как у нас правилась церковные книги: Материал для истории книжной sprawy в XVII столетии (по бумагам архива Типографской библиотеки в Москве). М., 1883.

Кроме того:

БЕЛОКУРОВ С. А. Сильвестр Медведев об исправлении богослужебных книг при патриархах Никоне и Иоакиме // *Христианское чтение*. 1885. Ч. II.

Изучению оригинального греческого богослужебного обряда на основе древних литургийных списков посвящены фундаментальные работы:

ДМИТРИЕВСКИЙ А. А. Описание литургических рукописей, хранящихся в библиотеках Православного Востока. Т. 1. Киев, 1895. Т. 2. 1901. Т. 3 [1, ч. 2]. Петроград, 1917.

ОРЛОВ М. И. прот. Литургия святителя Василия Великого... Первое критическое издание. СПб., 1909.

Было издано множество греческих манускриптов, но деятельность русской православной литургической школы была прервана, она не успела сделать анализ всего материала [30].

Лишь в эпоху позднего СССР к теме греческих литургийных рукописей обратился проф. МГУ им. Ломоносова В. Л. Фонкич, который продолжил исследование греческого влияния на Россию в XV-XVII вв. и дал полное описание коллекции книг,

привезенных старцем Арсением Сухановым (†1668), и прочих материалов, бывших под рукой у никоновских справщиков:

Фонкич Б. Л. Греческо - русские культурные связи в XV - XVII вв. Москва, 1977

3. Значение темы

Автор ставит задачей показать, на чем основаны современные богослужбные книги, находящиеся в обиходе в господствующей русской православной традиции, а также продемонстрировать, в чем суть богослужбной реформы на исторических примерах, т. е. описать подлинную историю книжной sprawy.

О православных литургических реформах написано очень мало. Реформы Петра Могилы, например, откровенно замалчивались в русской историографии. В конце XIX столетия в Греции была произведена литургическая реформа, которая по своему масштабу и значению намного превосходит русскую реформу, но о ней мало литературы на доступных языках. До сих пор сама идея литургической реформы в Православии звучит подозрительно, провоцируя протесты современных ревнителей благочестия. Общим местом стали декларации о том, что Православная Церковь приняла чин богослужения непосредственно от Апостолов и сохранила его в первоизданной чистоте.

ЧАСТЬ I

События, предшествовавшие реформе, и их действующие лица

1. События

1. Точка зрения иерархии Русской Церкви

Во введении к первому изданию никоновского Служебника 1655 г. (далее: СЛУЖ 1655) излагаются причины и предшествующие события, побудившие начать реформы.

Официальная легенда:

Сразу после своего поставления в 1652 г. патриарх Никон принялся проверять благочестие в имеющихся книгах Священного Писания, служебниках и прочей литературе. Он много

времени провел в библиотеке, пока в архиве не обнаружил послание патриарха константинопольского Иеремии II от 1593 г. об учреждении патриаршества на Руси. Послание было опубликовано Никоном в «Кормчей книге» и «Жезле Правления» с целью показать, что он единомышлен Вселенскому патриарху. Православие достигло своей полноты не только в догматах, но и в богослужении. Русская церковь должна строго следовать вероучению и богослужебным чинам Константинополя; ибо нет одного, без другого. Далее Никон обнаружил расхождения русских книг с греческими и посчитал русские особенностями новациями, которых нет в греческом оригинале. Славянский текст Символа веры не полностью совпадает с греческим текстом [37]. О замеченной несообразности Никон доложил царю Алексею Михайловичу (+1676) и всем православным епископам на соборе 1654 г. Патриарх определил, что расхождения в старопечатных книгах являются славянскими вставками, несогласными с греческими и древними славянскими рукописями, и объяснил их невежеством и невнимательностью переводчиков. Собор постановил собрать образцы всех книг в Москве, чтобы изучить их и обдумать план действий. Соборное послание патриарха Паисия Константинопольского призывало следовать древним греческим богослужебным книгам, потому что они получены прямо от Апостолов. В 1653 г. на Восток был послан старец Арсений Суханов, чтобы изучить тамошние церковные обычаи и привести образцы богослужебных книг. В 1655 г. новый собор подводит итоги с участием патр. Макария Антиохийского и митрополита Гавриила Сербского. Собор принимает послание патр. Паисия за основу, изучает древние греческие и славянские книги и делает вывод, что они во всем согласуются, а современные издания Московского Печатного двора от них сильно отличаются. Собор постановляет напечатать новый служебник на основе древних славянских списков, сверенных с древними греческими и с другими литургическими книгами, что и было сделано [38].

Вгляд известного церковного историка митрополита **Макария (Булгакова)**: Участники собора 1655 г. не сравнивали тексты, это сделали за них справщики Печатного двора Арсений Грек (1610-?) и Епифаний Славинецкий (+1675)